



129

دنسی مەندەن



www.kurdistanukurd.com

ناوهەندى مەندالپارىزنى رۆژهەلاتى كوردىستان دەرى دەكا
وەشەممە 1391 - مارسى 2013





دuniayi مندالان

گوفاریکی مانگانه‌ی مندالانه، ناوەندی مندالپاریزی رۆژھەلاتی کوردستان ده‌ری ده‌کا

سەرنووسەن: شیلان قوربانی فەر
دەستەی نووسەران: هانا وریا، بیگەردەلیپور

فتوشاب و دیزاین: مینا سولتانزاده
تایپ: شەھاب رەحمان پۇور

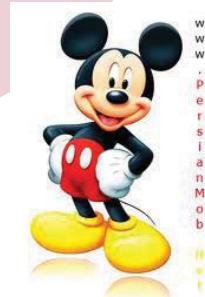
پەیوهندى:

www.facebook.com/nawendy.mndal.paryzy.kurdistan

mndalanikurd@yahoo.com

www.Kurdistanukurd.com

tel: ٠٠٩٦٤٧٧٥١٦٤٥٣٥



وٽهی ئەمچارەمان



هەزار كەس لەوان مندال بۇن.
شارى هەلەبجە لە كاتىكىا شىمياپاران كرا، كە خەلکى ئەو شارە
خۇيان بۆ نەورۇز و بۇنەكانى سەرىي سالى نوبىي كوردى ئامادە
دەكرد، بەلام دوژمنانى نەتەوەكەمان بە گازى خەرددەل ھېرىشيان
كىرىنە سەر و نەورۇزيان لى كىرىن بە شىن و شەپۇر.
مندالە ئازىزەكان. ئىمە نابىي قەت بۇرى ۲۶ ئى ئادار و ناوى
ھەلەبجە لەبىر بکەين. هەر بۇيەش لە سالىيادى ئەو كارەساتەدا
سەرىي بىز بۇ روحى پاكى ھەمۇو ئەو شەھيدانە دادەنەۋىنن و
سلاوى خوشەويىستى و وەفايان بۇ دەنلىرىن.

سەرنووسەر

نەورۇز ھاتقىتەوە. نەورۇزى جوان و رازاوه، لەگەل بەھارى
سەرسەوز.

نەورۇز جىئىنى گەورە و نەتەوەبىي ئىيمەي كوردى، جىا لەوەي
وەرۈزى ژيانەوە سروشت و ژىنگەشە. هەر بۇيەش بەر لە
ھەمۇو شتىك بە بۇنەي ھاتنى نەورۇز و نۇئىبۇونەوەي سال
پىرۇزباييتان پى دەلىن. نەورۇز تان پىرۇز بى ئازىزەكانى دنسى
مندالان.

لەبارەي نەورۇزەوە دەمانەۋى يەك دوو شىتنان وھېير بىتىنەوە.
ئەوەي كە جوانترىن جەلە كوردى يەكانتان لەبەر بکەن، ئەوەي كە لە
كاتى ئاگىركەنەوەكانى چوارشەممەسۇورى و نەورۇزدا ئاگاتان
لەخوتان بى نەسووتىن، تەرەققە و توق توققەش بەكار مەھىن،
ئەوەي كە ئەگەر چوونە سەيرانىش، پاكو خاۋىتىي دەھەرەر تان
بېپارىزىن، كوردىستان جوان و رازاوه يە دەبى بە ھەمومان پاك و
خاۋىتىي راپگەرىن.

بەلام يەك شتى دىكە، ئىۋە دەۋازانى كە ئەمسال و لە بەرە بەرى
نەورۇزدا لە باشۇرۇ كوردىستان يادى ۲۵ سالەي شىميايى باران
كرانى ھەلەبجە كرایەوە؟

ناوى ھەلەبجەتان بىستوھ؟
۲۵ سال لەوە پېش شارى ھەلەبجە، لەلایەن رىزىمى بەعسى
سەدام، يەكىك لە دوژمنانى كورد بە بۇمبى كىميابى ھېرىشى كرایە
سەر.

لەو ھېرىشەدا و تەنبا لە ماوەي چەند سەعات دا پىنج ھەزار
مرۇقى بى تاوان لەو پەلامارەدا گىيانيان لە دەستدا كە پىر لە دوو

قایرۆسی مالان

ئارام تازه لە قوتابخانە هاتبۇوه، بېبى سلاو كردن خۆى چاوى نەشت و وانەكانى نەخويىند، ھەر خەريکى كايىه بەو يارىيە بۇو، دايىكى باوکو خوشك و براكانى بىزاز ببۇون. نىگەرانى ئەو بۇون ئارام وانەكانى لەبىر بچىتەوە كاتەكانى خۆى بەو يارىيە بى كەلكانە بە فيرۇ بدا.

ماوهىيەكى زۆرى پىچۇو، ئارام و هاۋپىكانى سەرەپاي ئەوهى مالەھىيان و دەرو دراوسىييان بە دەنگى ناخوشى ئەم كەلوپەلە بىزاز كردىبو، لە وانەكانىشيان دواكە وتىعون. تەنانەت ھىنديك لە قوتاببىيەكان ئەم يارىيەيان لەگەل خۆيان دەبرە خويىندىگە و لەۋى لەسەر پارەو شتى دىكە پىشىرپىكىيان دەكردو ھەر كەس زياترى تەقەتقەق كردىبا، ئەوا خەلاتەكەي دەبرەوە.

ئەم يارىيە ھەموو مالانى داگىر كردىبو و دايىك و باوک و كەسوکارى مەنداڭانى تووشى سەرئىشەو نەخوشى كردىبو، ھەر لەبەر ئەمەش بۇو ئەم يارىيە سەيرۇسەمەرە ناونرا «قایرۆسى مالان».

ئەو بەرە بەرى نەورقۇزەو ئارام و هاۋپىكانى سەرەپاي

ئارام تازه لە قوتابخانە هاتبۇوه، بېبى سلاو كردن خۆى يارىيەكە لەبەر دەركە فرى دا و لە دايىكى نزىك بۇوه: دايىه پۇولم دەۋى يارىيەكى جوان هاتووه و ئالان و ئاكۇو ژىارىش پى يانە.

دaiيکى دەستى لە ملى ئارام كردو ماچى كرد، ئارام گيان جارى بەخىر بىيىەوە! ئەدى ئەو كوا سلاوەكەت، لەبىرت چوو؟ ئەدى ئەورق باش بۇوى لە قوتابخانە؟!

ئارام: دايىه باش بۇوم باش، تو جارى پۇولم دەيە!
دaiيکى ئارام: ئاخر، ئەو يارىيە چۈنە؟ ھىچ بە كەلک دى؟!
ئارام بە پەلە پۇولەكەي لە دايىكى وەرگەت و ھەر بە جله كانى قوتابخانەيەوە ھەلاتە دووكانەكەي نزىكىيان.

ئىستا نەگەيشتىبووه، دaiيکى گوئى لە تەقە تەقىك بۇو و سەرى سوورما، ئەيرۇ ناكا ئەو يارىيەكە بى.

تارىك ببۇو ئارام ھەر لەبەر دەركەو لەگەل مەنداڭان خەريکى كايىه بەو شتە سەيرۇ سەمەرەيە بۇون.

ئارام ئەو شەۋە وەك شەوانى دىكە دەستو دەم و



کایه کردن به «قایروسی مالان»، چاوه روان دووکانه کانی گوندنه کیان تهقهق و ئه و کله په لانه بیتی که ياری ئاگرینیان پی ئه نجام دهد ری و دهنگی زورو ناخوشیان هه یه، ئه وان نهیان دهزانی ئه مانه خلک بیزار ده کهن و ده بنه هوی سووتان و کویر بونی که سانی دهور ووبه ریان.

ئاخرييەكەی کار گەيشته ئه وھى دايىك و باوكى ئارام و مندالله کانى دىكە بېياريان دا سەردانى قوتا بخانەي مندالله کیان بکەن و داوا له مامۆستاكانيان بکەن ئامۆژگارى قوتا بيان بکەن. دوايەش چۈون داوايان له دووکانداره کانی گوندنه کیان كرد چىتر ئەم شتە بى سوودانه بە مندالان نە فرۇشۇن و هەول بىدەن مندالانىش كاتەكانىيان بە يارى بە سوودو خويىندە وھو درووست كاردى كاردىستى و نووسىيى بابەت بۇ بلاوکراوه کانى مندالان پې بکەنە وھ.

هانا وريا

به شیوه‌ی پیشه‌ی دهست پی کرد و سالی ۱۳۷۳ له‌گه‌ل کومه‌لیک له هاوپیکانی گروپی شاخه‌وانانی سامرنه‌ندی شاری نه‌غه‌ده داده‌مه‌زیرین. محمد‌محمد هه‌وراز سالی ۱۳۷۶ له‌گه‌ل تیمی میلی شاخه‌وانانی تیران به سه‌ر ۲ چیای به‌رزی پاکستان به ناوه‌کانی گاشبربروم و راکاپوشی دا وه‌سهر که‌وتوه سالیک دواتر له‌گه‌ل تیمی میلی تیران وه‌سهر به‌رزتین چیای جیهان، واته کیوی ئیویریست که‌وتوه.

ئه‌و چیانی که محمد‌محمد له‌ماوه‌ی شاخه‌وانیدا به‌زاندونی و ئه‌و مه‌قامانه‌ی به‌دهستی هیناون، به‌شیکیان بربیتین له:

سالی ۱۳۷۶ به‌سهر چیای راکاپوشی دا سه‌ر که‌وتوه پله‌ی یه‌که‌می قارپه‌ی ئاسیای ودهست هیناوه و هر همان سال به‌سهر چیای ئیویریست سه‌ر که‌وتوه و میدالی زیپی جیهانی وه‌رگرتوه.

*سالی ۱۳۷۸ ودهست هینانی مه‌قامی یه‌که‌می جیهان له شاخه‌وانی

*سالی ۱۳۷۸ وه‌رگرتنی بروانامه‌ی راهینه‌ریی پله ۱

*سالی ۱۳۷۸ وه‌سه‌رکه‌وتن به‌سهر چیای شیشاپانگما

*سالی ۱۳۷۹ به‌دهست هینانی بروانامه‌ی راهینه‌ریی پله ۲

محمد‌محمد هه‌وراز سالی ۱۳۸۱ له کاتی سه‌رکه‌وتن به‌سهر چیای گاشبرومی ۱ له پاکستان له به‌رزایی چیا که‌وته خواری و له شاری ئیسلام ئابادی پاکستان کوچی دوايی کرد.

ئاماوه کردنی: شیلان



محمد‌محمد هه‌وراز شه‌وی ۲۵ خه‌مانانی سالی ۱۳۴۸
له شاری نه‌غه‌ده له دایک بوبه.

بابی له سه‌رده‌می ریژیمی پاشایه‌تی داول له دوورخراء‌هی
و به‌ندیخانه بوبه هر بؤیه قوناغی مندالی محمد‌محمد
سه‌خت و دژوار بوبه.

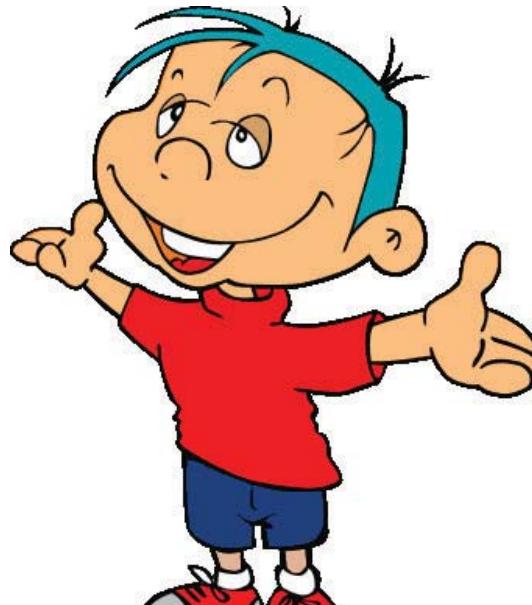
محمد‌محمد سالی ۱۳۵۵ چوته قوتاوخانه و سالی
۱۳۶۶ دیپلومی وه‌رگرتوه دوای چهند سال دابران له
خويیندن، سالی ۱۳۷۳ له شاری ورمی چوته زانکوو سالی
۱۳۷۹ لیسانسی کارناسیی ته‌ربیت به‌دهنی له و زانکویه
وه‌رگرتوه.

محمد‌محمد هه‌وراز یه‌که‌م جار سالی ۱۳۶۷ شاخه‌وانی

- کابرایه کوره کهی ناوی زیاد
دهبی، رۆزیک زیاد له مالی ده چیته ده ری،
کاتیک ده گه ریته وه بۆ ماله وه له ده رگا
دهدا باوکی ده لی کی یه؟ کوره کهی ده لی
زیادم، باوکی ده لی مادام زیادی مهیه
ژووره وه.



قسی خوش بۆ پیکەنین



- مندالیک له مامۆستاکهی ده پرسی: مامۆستا
تهیاره بۆ رهقەمی نیه؟
مامۆستاش ده لی بۆ پیت وايه پولیسی هاتووچو
مهلی بالداره به حهوايیه رهقەمه کهی بگرئ.

نوروز



مندان به پول دهکنه جوانه
دلیان زور خوش بهزم و سهیرانه

دهرون و دهچن گشت دهکنه یاری
گولان ده بهستن دهیکنه به دیاری

پیروز بی لیتان نوروز و بهار
به گهوره و به چووک له دیهات و شار

پیروز بی نوروز، نوروزی جوانی
له هرچی کورده به کامه رانی

ئه مرۆ به هاره و جیزنى کاوه يه
دهشت و دهر، رهنجین گشت رازاوه يه

سهیران و جیزنه بهزم و ههلاي
دهنگى دههول و شمشال و ناي

دهکنه رهش به لهک له دهشت و له دهر
کيژو كور به پول له مال دهچنه دهه

نيرگزى بون خوش ئاويئه گولان
دهبيته خوشى هزاران دلان



سەگ: کلپ

ماردین دەلی من
گورانيم زۆرپى خوشەو

چەندین گوراني
سەرەتايىيەو مەندالانەو
ماردین قوتابىيەكى زيرەكە
ھونەرمەندانى گەورە،

سەباح ھەورامى و
عوسمان ھەورامى
دەتوانى بلىتەوه.

ماردین دەلی
کە گەورە بۇم،

گەورەترين ئاواتم ئەوهىيە كە بىمە فرۆكەوان و بە^١
فرۆكەي خۆم بچمە ئەفريقاي باشورو بتوانم لە
بەرزايى ئاسمان پا سەيرى ئەو ئازەلانە بىكەم كە لە
دارستانەكانى ئەۋى دەزىن.

ماردین

ماردین مورادى لە دايکبۈرى نەوسوود، پۆلى ١
سەرەتايىيەو لە قوتابخانەي رۆژھەلات دەخويىنى.
ماردین قوتابىيەكى زيرەكە و ھەميشه دەرسەكانى
بە باشى دەخويىنى.

ماردین جيا لە زمانى كورى، تا رادەيەك زمانى
عەربى و فارسيش دەزانى و ناوى زۆربەي ئازەلەكان
بە زمانى عەربى دەزانى. ماردین لە رىگاي كانالە
عەربى و فارسييەكانەوه فيرى زمانى عەربى و
فارسى بۇوه.

راستەوخۇ چەند پرسىيارىك لە ماردین دەكەم:

ئەسپ: حيسان

مهيمون: قرت

ورچ: دۆب

شىئر : ئەسەد

مانگا : بەقەرە

ژیانی گوریلهکان

گوریل گهوره ترین جوری مهیمونه کانه. گوریلهکان گژوگیا دهخون و به کومه ل ده زین، به لام له گه ل ئوهشدا گیانله به ریکی شهر میون.

گوریلهکان زورتر له ئافریقا ده زین.

گوریلهکان مهیمونیکی گهوره، هیدی و بی ده نگن. ئه گه رچی گوریلهکان و هک بکوژی ترسناک ناو بانگیان هه يه، به لام له راستی دا گیاخوریکی له سه رخوو شهر میون.

گوریلهکان دهستیان زور گهوره يه و له شنیکی به هیزیان هه يه. گوریله نیزه کان له باری جه سته يیه و له مییه کان گهوره ترن. ئه وان ۳۵ سال ده زین و ته نیا سی بیچوویان ده بی و بیچووه گوریلهکانیش نیزیک به ۲ سال و نیو شیری دایکیان دهخون.

ئه دی ده زان که ئه و مه مکداره گهوره و به شکویانه له به رنه بونی شوینی ژیان و ژینگی گونجاو خه ریکه له نیو ده چن؟



سنەوبەرى زەرتۆشتى (سنەوبەرى ئەبەر كىيۇ)



دار سنەوبەرى ئەبەركىيۇ كه سنەوبەرى زەرتۆشتى پى دەلىن، له ئەبەركىيۇ ئىزانه. ئه داره هەموو وەرزەكانى سال سەوزە و ۴۰۰ تا ۴۵۰ سال ده زى. دەلىن سنەوبەرى زەرتۆشتى بە تەمەنترین گیانله به ر و دار، له ويشكايى ئاسيا يه و بەرزايى يه كەي ۲۵ مىتره.

ئاماده كردنى: مينا

شاز و دیاره‌کان



- بالابه‌رزنین مرققی جیهان، ناوی «لئونید استادنیک» ه و له ئۆکراين دەژى و بەرزىي بالاي ۲۲ مەترو سانتىمه‌تەرە.
گەشەي نائاسايى «لئونید استادنیک» له تەمەنى ۱۴ سالىيەوە دەستى پىكىرد، دواى ئەوهى له نەشتەرگەرييەك دا يەكىك لە هۆرمۇنەكانى لهشى زىاتر له پادەي پىيوىست فەرمانەكەي بەجى هيتنار ئەم هۆرمۇن بۇوه هوى بەرزاپۇنى بالاي له رادەبەدەرى ئەم پىاوه.

- به تەمەنترين پىاوه جيەن ناوی «لى چىنگ يۇن» و خەلکى ولاتى چىن بۇو. لى چىنگ يۇن ۲۳ ژن و ۱۸۰ مندالى هەبۇو. ئەم پىاوه ۲۵۶ سال ژيا. پازى تەمەندرىزىي ئەم پىاوه نەبۇونى ترس و سترىس و بە هيتواشى بەرىگادا رۇيىشتەن و تىر خەوى بۇوه.
لى چىنگ يۇن وتۈوييەتى له سالى ۱۷۳۶ لەدایك بۇوه بەو پىيە ۱۹۷ سال ژياوه، بەلام مامۆستايەكى زانڭو بە ناوی وو چونگ سەلماندووييەتى لى چىنگ يۇن لە سالى ۱۶۷۷ لەدایك بۇوه، واتە ۲۵۶ سال ژياوه،

- پائولين پاتر، قەلەوترين ژنى دنسىا، ئەم خانمە كىشەكەي گەيشتە ۲۱۷ كىلۆ دواى تومار كردنى ئەم رىكۆردى،
لە تەمەنى ۴۷ سالىدا بېيارى دا بگەريتەوە ژيانى ئاسايى و كىشى خۆى كەم بکاتەوە.

- پىاويىكى تايوانى زىاتر له سى سالە نەخەوتە. دواى لىكۈلىنەوەيەك دەركەوتە ئەم پىاوه سالى ۱۹۷۳ تايەكى قورسى گرتۇھو لەم كاتەوە نەيتوانىيە بخەۋى. شايانى باسە ئەم بى خەوييە هىچ كارىگەرييەكى لەسەر تەندروستىي ئەم پىاوه نەبۇوه، ئەم پىاوه بە بەرددەوامى لە كىلگەيەك دا چاودىرەي بەراز و مريشكەكانى دەكا.

ئاماھەكردنى: هانا

دارستانی بى هەست و خوست

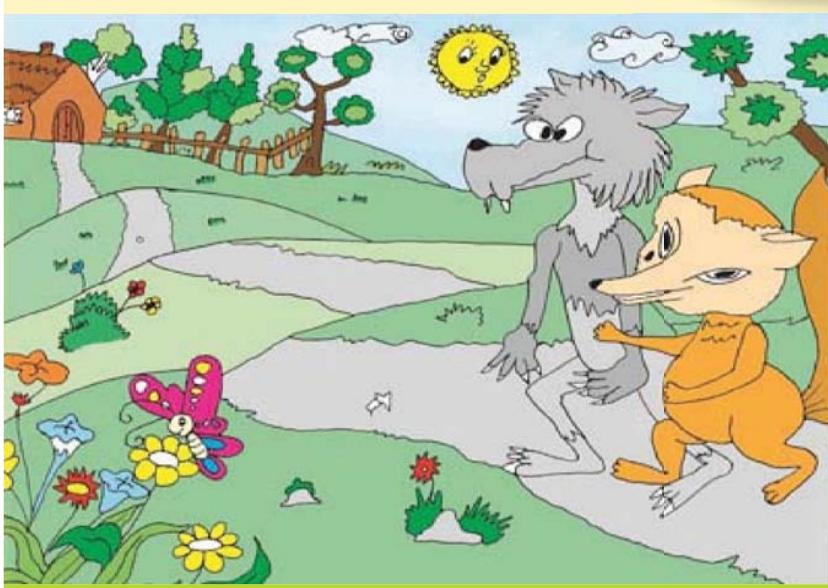
ھەبوو نەبوو دارستانیک ھەبوو، لە دارستانەدا کۆمەلیک ئازەلی
جۇراو جۆر سالانیک بولۇپ پېكەوە دەزيان.
لە نىيۇ ئەم ئازەلانەدا رىيوبىيەك ھەبوو كە لە مەيمون دەچوو،
جلى شىرى دەبەر كردىبوو . ھەموو واياندەزانى كە ئەوە شىرىه.
ھەر بەھۆى نەزانى و گىلىي ئازەلەكان ، ئەو رىيوبىيە كە خۆى بە¹
شىرى پىشانى ھەمووان دابوو، ببۇھە حاكمى دارستانەكە. مام رىيۇي
چى پىن خوش بوايە دەرى كرد، كۆمەلیک ئازەلی گۈئى لەمىسى لە
دەورى خۆى كۆردىبۇوه. ئەو ئازەلە هيچ نەزانانە پشتىوانىيان لى
دەكىد بى ئەوە بىزانىن چ لە ناخى ئەودا ھەيە و بى ئەوە بىزانى
كە ئەمە ھەر لە بىنى را شىرىھ يان نا؟

لە ھەر كۆئى و لە ھەر جىيەك رىيۇي قىسى كردىبا، ئەوان
دەسبەجى چەپلەيان بۇلى دەدا و دەيانگۇوت ئاي كە قىسىكانى
جوانە، ئاي كە ھەلسوكەتى رىيکوپىكە.

كاتى كە مام رىيۇي دەچوو بۇ سەفەر دەگەرپايەوە، يەك حەوتۇو
شاييان بۇ دەگىنرا. رىيوبىيە رۇز بە رۇز دەسەلاتى خۆى زىاتر
دەكردو چى بە دل بوايە و چى پىن خوش بوايە دەرى كرد، دارستان
دارستانى خۆى بولۇ...

مندالە ئازىزەكان!

سالانیک ئەم رىيوبىيە كە جلى شىرى دەبەر كردىبوو، ئاوابى بۇ
دەچووھە پىش، تاكۇرۇپ ۋەزىك شىرىيەك رۇوۇ كە دەر دارستانە.



رۇزىكىيان شىرى راستەقىنه و مام رىيۇي كە جىكى شىرى دەبەر دابوو،
بەرەپروو يەك بۇونەوە. ئەوان لەسەر كەلاكى چەند بالىنە لىيان
بۇو بەشەر. شىرى راستەقىنه چەپۆكىكى داگىزاندە ئەوە دىيکەيان
و پىست و يال و كۈپالى ھىنايە خوارى. ئازەلەكان چ بىيىن، كورپە
خۆ ئەوە رىيوبىيە و سالەھاى سالە لە پىستى شىرىدا زۇردارىيان
بەسەر دادەكا.

شىرى راستەقىنه كە بە چەپۆكىكى دىيکە مام رىيۇي لەسەر عەرزى
درىيڭىز كە دەرەپەر تەمەنى رىيوبىي فىلەزان كۆتايى پىنەتەت.
ئازاد عەباسيان

ئاواتى مندالان



من ناوم سیروان مەممەدپور، گەورەترين ئاواتم ئەوهى بىم بە دكتور بۇ ئەوهى خزمەت بە ولاتەكەم بکەم.



من ناوم سانا لوتفيي، گەورەترين ئاواتم ئەوهى بىم بە ئەندازىيار و بتوانم خزمەت بە نەتەوهەكەم بکەم.

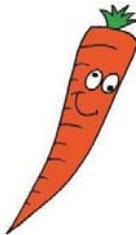


من ناوم فرمىسکە خوشكى سیروانم، گەورەترين ئاواتم ئەوهى بىمە ما مۆستا بۇ ئەوهى بتوانم خزمەت بە مەندالانى كوردستان بکەم.



من ناوم پىشەوا موساپۇر، پۇلى دووهەمى سەرەتاييم. گەورەترين ئاواتم ئەوهى لە داهاتوودا بىم بە ئەندازىيار.

بیگرد عالی پور



sweet pepper بیباری شیرین



tomatoes ته ماته



onion پیواز



potatoes په تاته



eggplants باينجان

فیرگهی زمانی ئینگلیزى

vegetables وانی پازدەيم سوچەم

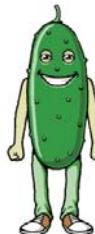
carrot گۆزەر



lettuce کاهوو



radish تور



cucumber خەيار



mushroom کارگ



garlic سير



corn گەنمهشامى

A E
B C
G H
I F
J K
M N
P Q
R S
T O
U L
V W
X Y
Z I

A
B
C
D
E
F
G
H
I
J
K
L
M
N
O
P
Q
R
S
T
U
V
W
X
Y
Z

حەقایقەگانى دايىگەورە

ھەر کاتىك قوتابخانە كەمان دادەخراو من بۇ چەند رۆزىك دەرس و مەشقم نەدەبۇو، دەچۈومە و گوندەكى خۆمان و لای نەنكم دەمامە وە. ئەو جارەش چۈومە لای نەنكم و وەك ھەميشە لىي بۇومە میوان. نەنكم تىر ماچى كىرم و منىش پىيم گوت كە دايى گەورە ئەو جارەيان ۱۰-۱۲ رۆز لەلات دەمەننە وە، چونكى بەرەو نەورۆزەو جارى ناچىنە وە مەدرەسە.

نەنکىشىم گوتى مادام وايە منىش ھەموو شەھى حەقایقەتىك بۇ دەگىرەمە وە:

شەھى يەكەم و چىرۆكى ورچە چڭولە

زۇر لەمەوبەر و پىش ھانتى وەرزى زستان چوار ورچ لە ئەشكەوتىك دا خەويانلى كەوتىبوو. ئاخىر لە وەرزى زستان دا ورچەكان دەخەون و تاكۇو بەهار لە خەودا دەمەننە وە. ئەو چوار ورچە بىنەمالەيەكى ژىكەلانە بۇون و لە دايىو بابەو دۇو ورچى بچكۈلانە پىك هاتپۇون.

بەچكە ورچەكان ناويان رەشەو خرپىن بۇو. رەشە ورچىكى جوانى رەش رەش بۇو كە ھەميشە خەركى قومار و كايدە كىرىن بۇو، بەلام خرپىن خوشكە چڭولەي رەشە بۇو، خرپىن ھەميشە لەگەل دايىكى دەمەيە وە. بەيانى يەك رەشە بە دەنگى بولبول و مەلە دەنگخۇشە كان لە خەوەستاوا چووه نېو دارتستان. لەئى چاوى بە مالى زەرگەتان كەوت. بىرى كىرددەوە كە بچى و بېرىك ھەنگۈين بخوا، بەلام دايىكى پىيى گوتىبوو پىش ئەوەي كارىك بكا دەبى لەگەل بابى يان دايىكى قىسە بكا، بەلام رەشە تەمبەلى كىدو و تى دەي ھىچ نىيە دوايە بە دايىك دەلىم، خۇ ھىچ نابى.

وابۇو كە رەشە چووه لای شانە مىشەكان و دەستى خستە نېو مالەكەيان و خەرائى كرد، زەرگەتكانىش كە پىتىان ناخوش بۇو ھەموويان بە تۈرپەيىيە وە رىيى رەشە كەوتىن و تاكۇو لە چۆمەكەيان



نەھاوېشت، دەستىيانلى ھەل نەگرت.

رەشە دەگەريا و بانگى دايىكى دەكىد و بە دەم گەريانە وە گەپاوه مالى. لەئى بەسەرهاتەكەلى بۇ دايىكى گىپايه وە. دايىكى پىيى گوت كە جارىكى دىكە نابى بە بى ئىجازەي ئەو كارى وَا بەكتە وە و ناشبى قەت تخونى شانە زەرگەتان بىتتەوە.

رەشە ھەر دەگەريا و فرمىسىكى دەرىشت، دوايە دايىكى و خرپىن بىرینەكانى رەشەيان چاڭ كىرددە و پاش چەند رۆزانىش بابى رەشە و خرپىن، ھەنگۈينى بۇ ھېننە وە ئەوانىش تىر تىر پىكەننەن كە بۇچى رەشە كارىكى ئاوايى كىردو. ئىدى وابۇو رەشە بەلەنى بە دايىك و بابى دا كە قەت كارى وَا نەكتە وە بۇ ھەموو شىتىك پرس بە گەورەكانى خۇي بکا...

نەنکى ھەزار كە چىرۆكەكەلى تەواو كىردىبوو، چاوى لە ھەزار كرد و دىتى خىپ خەۋى لى كەوتىو و وىتتەچى گوئى لە كوتايى چىرۆكەكە بۇوبىي....

((نىعەمەت مەلا))

بەسەرھاتى دەنگە تۆۋىك



بەلام رەگ و پىشەى رۇھەكە زۆر بە توندى خۆيان لە زەھویەكە گىر كىدبوو، نەيانھېشت كە بالىندا كە بىخوا. سالانىكى زۆر تىپەرى و دەنگە رۇھەكە زىاتر ئاوى بارانى خواردو زۆرتر لە بەر تىشكى خۆر مايەوە تاكۇو تەواو گەورە بۇو، سەرەتا بۇو بە دارىكى بچوک و دواترىش دارىكى گەورە. ئىستا مندالە ئازىزەكان كە دەچنە دەشت و كىتەكان، ژمارەيەكى زۆر دار و درەخت دەبىن كە خاوهنى ژمارەيەكى زۆر لە دەنگە تۆوهن.

وەرگىران: بانە عەزىزى

سالانىكى زۇو، كابرايەكى جوتىار تەلىسىكى گەورە تۆۋى رووھەكى سوار داشقەكەى كىدو دەيويست بىبا بۇ شار تاكۇو بىفرۇشى. لە ناكاوا بەردىك كەوتە بەر يەكتىك لە تگەرەكانى داشقەكەى، دەنگى لە تۆۋى رۇھەكە كان كەوتە سەر زەھویى وشك و گەرم و لە تەلىسيه تۆوهكە بەجى ما.

دەنگە تۆوهكە زۆر ترساولاي خۆى گوتى: من تەنيا شوينىك كە ژيانم تىيدا پارىزراوه ژىير زەھویى، هەر لەوكتەدا بۇو كە مانگايەكى گەورە هات و بە لاقى تۆوهكە پال پىيە نا و خستىيە ژىير زەھوى.

دەنگە تۆوهكە تا رادەيەك دلخوش بۇو، بەلام كە بىرى كىدھوھو وتى من زۆرم تىنۇویە و پىيويست بە ئاوه بۇ ئەھەي گەشە بىم و گەورە بىم. راست لەو كاتەدا ورده ورده دايىدەي باران.

رۆزى دواتر دەنگە تۆوهكە چەكەرەي دا و هەر بە درىزىايى ئەو رۆزە چەكەرەكە لە ژىير رۇوناكايى تىشكى خۆردا مايەوەو گەورەو گەورەتەر بۇو.

رۆزى دواتر دەنگە تۆوهكە يەكەم گەلاي دەركىد، ئىدى دەنگە تۆوهكە رۆز بە رۆز گەورەتەر دەبۇو. بەلام رۆزىكىيان لە كاتى خۆر ئاوا بۇون، بالىندايەكى بىسى دەندۈكى لە گەلا و قەدى رۇوهكە كە گىر كىد و ويسىتى بىخوا،

سۇ بەرازەگەو مام گورگ

ھەبۇ نەبۇ سى بەراز ھەبۇ. ئەو سى بەرازە پىكەوە برا بۇون، بەلام مالىيان نەبۇو. ئەوان گوتىان ھەر كەسەو مالى خۆى بۆ خۆى دروستى بكا. بەرازى يەكەم كە برا چۈوكەيان بۇو، خانوویەكى لەدار دروست كرد، برا نىونجىيەكەيان خانوویەكى لەكلىۋىشى گەنم ساز كرد و براڭەورەكەيان خانووەكى بەبەردو قور دانا.

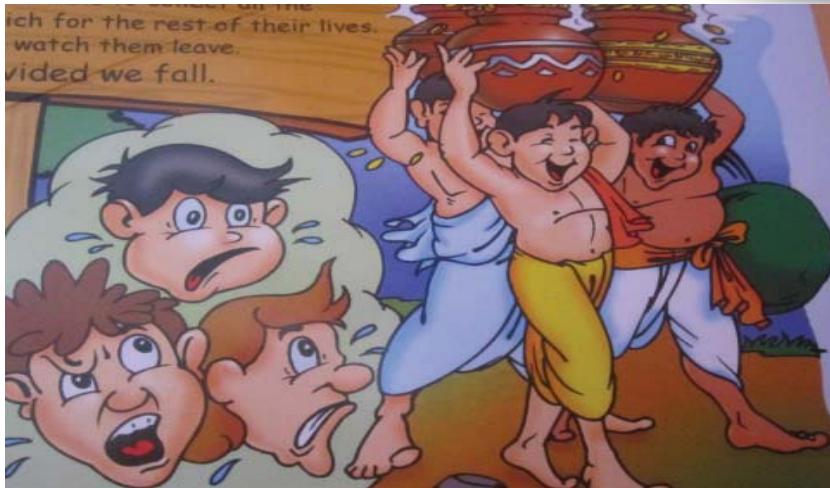
برا گەورەكەيان ھىشتا خانووەكەي تەواو نەكردىبوو كە گورگىك پەلامارى دان. مام گورگ خانووى براجۇوكەكەي پۇوخاندو بۆى چۈوه ژۇورى. برازە چكولەكە ھەلاتە مالى براكەي كە لە كلىۋش ساز كرابۇو. بەلام مام گورگ گەيشتە سەريان و بەچنگەكانى ئەويىشى تىك دا. دوو بەرازەكە بەراكەراكە ھەلاتە مالى كاكىيان و لەگەل براڭەورەكەيان دەركەيان داخست. مام گورگ زۆرى ھەول دا، بەلام ھېچى پى نەكرا. خانووەكە لە دار و بەرد و قور و كاشى ساز كرابۇو، زۇر بەزەحەت بۇ بتوانى زەفەرى پى بېھى. گورگەكە لە دووكەلکىشى مالەكەوە دەيە ويست بۇيان بجىتە ژۇورى. بىن خەبەر لەوەي ئەوە منجەلىك ئاو لەسەر ئاور نراوە. گورگ



بەر بۇوە نىيۇ ئاوى كولۇوتۇوو، كلک و تۇوک و پىستى ھەمۇو داماڭىز.

گورگەكە ھەر ئەوەندەي پى كرا گلکى لەكەلۇزى نى و بە ھەلەداوان لەوى دوور كەويىتەوە بېرلاو بېر بېر لەخواردىنى بەچكە بەرازان نەكاتەوە.

وەرگىپان لە نۆرۈيىزىيەوە: رۆزىينا شەرىيفى



ئەوان زۆر سەرسام بۇون کە ئەو گەنجىنە شاراوهيان دىتەوە. ھەمەو گەنجىنە كەيان بە يارمەتىي يەكتىر ھەلگرت و بېيارياندا كە بە يەكسانى لە نىو خۆياندا دابەشى بکەن. ئەوان گوتيان كە ئەو گەنجىنە يە دەتوانى ژىيانىان بىگۈرى.

سى ھاورى خراپەكەش سەيريان كرد كە ئەو سى ھاورى باشە چەندە خۆشحالن كە بە يارمەتىي يەكتىر توانىيان ئەو گەنجىنە يان بىيىنەوە لەگەل خۆيانى بەرنەوە. ئەوان زۆر پەشىمان بۇونەوە كە يارمەتىي يەكتريان نەداوە، بەلام تازە پەشىمانى بۇ ئەوان هىچ كەلكى نەبۇو.

و. لە ئىنگلىزىيەوە بىزنان مەعروفى

سى ھاورى خراپ

لە كۆن را سى ھاورى ھەبۇون كە حەزيان لى بۇو پىكەوە بىرۇن بۇ جىگاي زۆر دوور. لە يەكىك لەو گەشتانەيان دا رېيان كە وته ئەشكەو تىكى گەورە ئەو ئەشكەو وته كونىكى گەورە تىدابۇو كە بە بەردىكى گەورە گىرابۇو، يەكىك لەو سى ھاورىيە كە زۆر خۇويست و چاوشۇك بۇو، چوو سەيرى كەلىنىكى بچووكى نىو بەردەكەي كەردى و بىرىسکە دانەوە و رووناكىيەكى زۆرى بىيىن. ھەرچەندە ئەو حەزى نەدەكرد لەگەل ھاورىكانى ئەو بەردە لابا، بەلام بە ناچارى داواي يارمەتىي لى كردن. ھاورىكانيشى گوتيان: « ئىمە يارمەتىت نادەين ». بەلى، ھىچ كام لە ھاورىكانى يارمەتىيان نەداو ئەۋىش خۆى بە تەنيا ھەولى دا بەردەكە لاببا. ھاورىكانى دىكەي لە ژىر دارىكىدا بىتكار دانىشتىبۇن و بېريان دەكردەوە كە دوايە چى بکەن؟ نىو سەعات دواتر سى پىاوى دىكەش بە لاي بەردەكەدا تىپەپرىن و ئەو بىرىسکە دانەوە و رووناكىيە زۆرەكەيان بىيىن. كە لە كەلىنەكە دەردەچوو. بەلام بە پىچەوانەي سى ھاورىكە دىكە، ئەوان بېياريان دا كە پىكەوە بەردەكە لاببەن و يارمەتىي يەكتىر بىدەن.

ئەوان ھەولىيان دا و ھەمۇو ھىزى خۆيان بە كارھىنا و توانىيان ئەو بەردە گەورە لاببەن كە بەردەمى ئەو كونەي گىرتىبۇو.

وَلَاتِکْهَمَانِ بَنَاسِين

دنیای مندالان ۱۹

ژماره ۱۲۹ - رoshanmehri ۱۳۹۱

نهغهد

شاری نهغهد یه کیک له شاره کانی روژهه لاتی کوردستانه و له باشوروی پاریزگای ورمی و له دهشتی سندوس هه لکه وتوه. دهشتی سندوس دهشتیکی پر پیت و به ره که تو زهوي و زاري به پیزو باغ و باغاتي سیيو و تريی به ناوبانگی هه يه. شاری نهغهد له نیوان شاره کانی ورمی له باکور، شتو له روژهه اوا، مههاباد له روژهه لات و پیرانشار له باشورو هه لکه وتوه. رووباري گادر که له کویستانه کانی سیده کانه و سه رجاوه دهگری و به پهنا شاری نهغهدو به دهشتی سندوس دا تیده پهري و دواي پار اوکردنی زهوي و زاري ئم ناوچه يه، ده رژيته گولی ورمی و ۵.

تهمهنى شارستانىيت و ئاوه دانىي شارو ناوچه يه نهغهد له بارى مىژووبيه و به پىي سه رجاوه ديرينتاسىيەكان بۇ حهه وت هه زار سال پيش زايىن دهگرېتەو. يه کيک له ئاسهواره مىژووبيه به ناوېنگە کانى ئو ناوچه يه تەپبەي حسەنلۇويه كه له ۹ کيلومەترىي باکورى روژهه لاتی نهغهد هه لکه وتوه و مىژوووهكى بۇ شەش هه زار سال پيش زايىن دهگرېتەو و كۆمەلىك دەفرو چادانى گلىنە به نەخش و نىگارى زۆر جوان لەم ناوچه يه دۆزراونەتەو كه به ناوبانگىرىنيان جامى زىپىنى حسەنلۇويه كه مىژوووهكى بۇ ۷۰۰ سال پيش زايىن دهگرېتەو. ئەو جامە سالى ۱۳۳۷ لە لايەن ديرينتاسى ئەمرىكى «دايسون» لە تەپۈلکەي حسەنلۇو دۆزراوەتەو و ناوبانگى جىهانى هه يه. به پىي ئامارى سالى ۱۲۸۵ ژمارەي دانىشتوانى نهغهد ۱۱۷ هه زار كەس بۇوه. ئەم ناوچه يه لە كۆنەوە شوينى ژيانى مادەكان و ماناكان و گلىزانە كان بۇوه. سالى ۱۲۴۵ ئى كۆچى مانگى لە سەردەمى فەتحەللى شاي قاجاردا عىتلى قەره پەياغ لە قەفقازەو هىندرائونەتە ئم ناوچه يه و به كشتوكال و ئازەلدارى سەرقاڭ

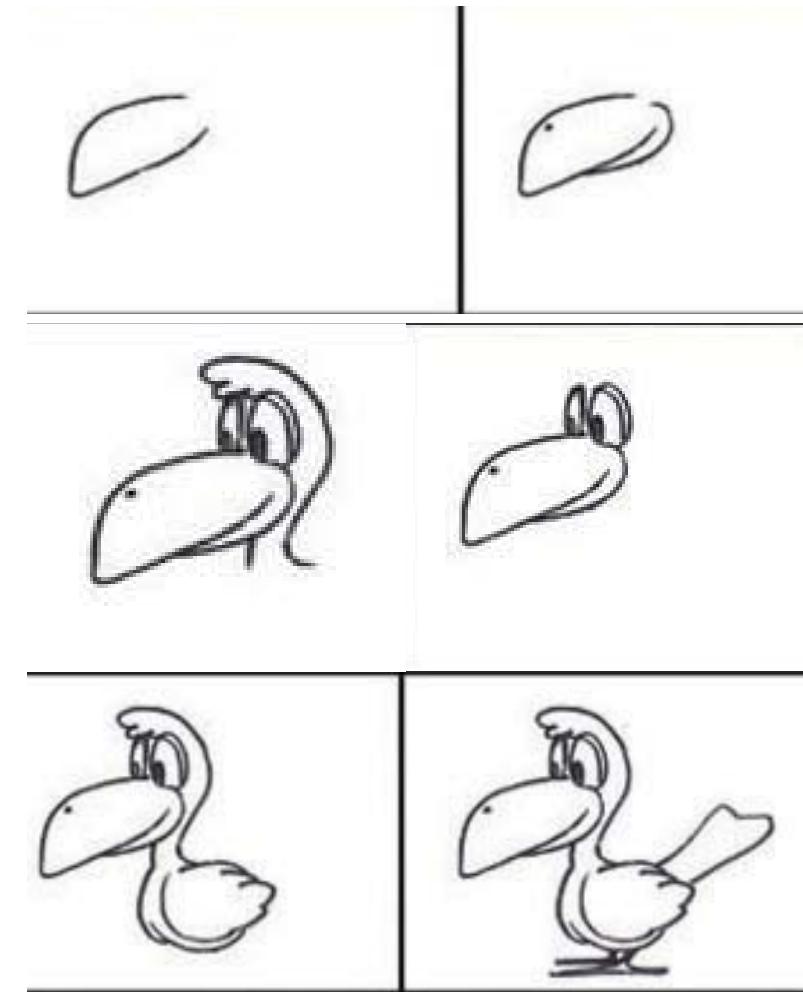
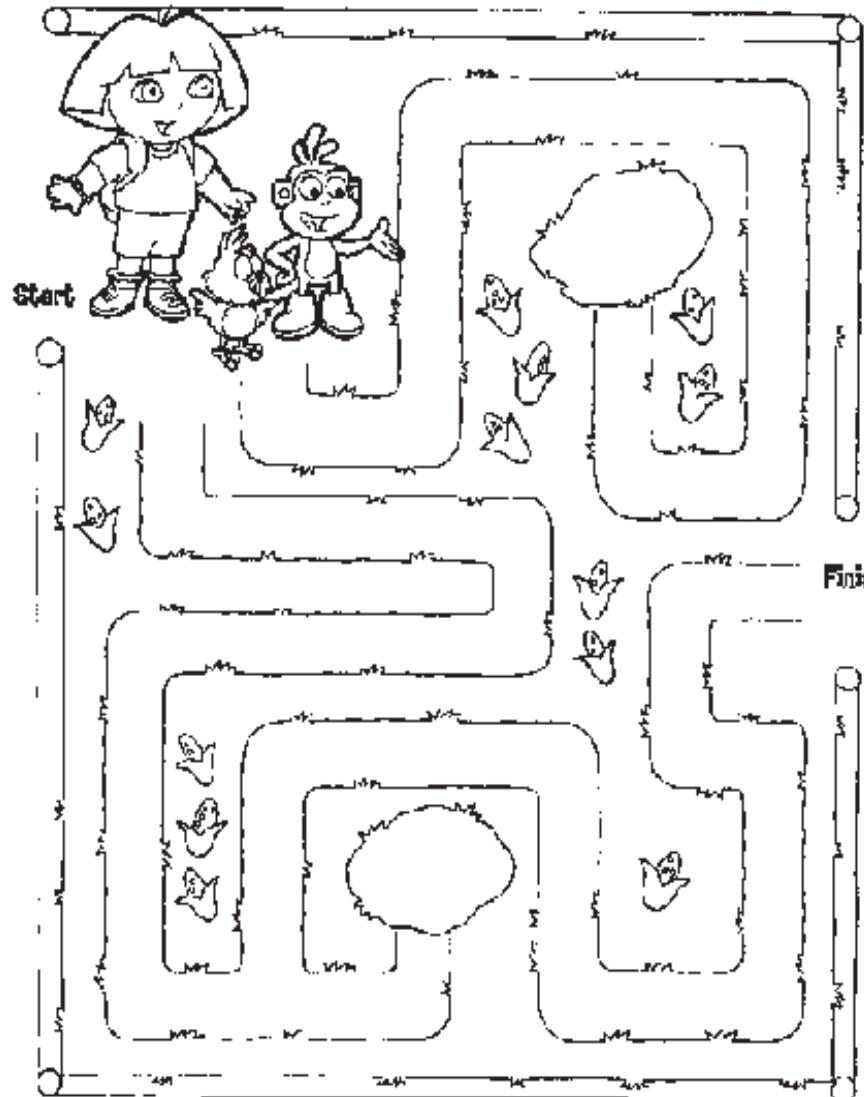


بوونه.
دانىشتوانى ئەمپۇرى شارى نهغهد له دوو نەتەوهى كوردو ئازەرى پىك دىن كه زىاتر لە سەدا ۶۰ ئى كورد و ئەوي دىكە ئازەرىيە.

له ماوهى دەسەلاتدارەتىي دوو رىيژىمي دىكتاتور و سەرەپۇرى پاشايىتى و كۆمارى ئىسلامىدا دەسەلاتدارانى تاران بە كەلک وەرگىتن لە جياوازىي ئايىنى و نەتەوهى دانىشتوانى ئەم شاره، ھەولۇي نانەوهى ئازاۋوھى و لىك دورى كردىنەوهى ئم دوو نەتەوهى داوهو بە ئەسپاردنى دەسەلاتە ئىدارى و بەرپەيە كەن بە نەتەوهى ئازەرى، رىگەيە هەلاواردن و چەۋسانەوهى زىاترى گەلى كوردىيان لەم شاره خوش كردوه. ھەر بۇيە كورد لەم شارە كەوتۇتە بەر زىاترىن هەلاواردى سىستماتىك لە لايەن رىيژىمەوە و كەسانى ھەلپەرەستى ناو دەسەلات بە هيئانى ژمارەيەكى زۆر لە ئازەرىيە كانى شاره کانى دىكە و دك بناو و مەراغە و دانى ئىمكانتى دەولەتى وەك زهوي و وام و كار، ھەولۇ كۆپىنى دىمۆگرافىي شاره كەيان داوه و لە چەند سالى راپردوودا گەرەكە ئازەرى نشىنە كانيان بە رادەيەكى بەرچاۋ پەرەپىداوه و لە بەرامبەردا دەيان بەرەستيان لە بەرددەم گەرەكە كوردىشىنە كان داناوه و كەمترىن ئىمكانتىيان بۇ تەرخان كردوه.

سۆما رەواندۇست

فَيْرَكَهِي نَهْقَاشِي



دنیای مندانه ۲۱

نمره ۱۲۹ - رده‌نمای ۱۳۹۱



ئارتىما شوانى

روبيتا

لاوان و لانه بۆرە

ئهسيرا ئىسماعيل

ئايلىن عەزىززادە



فەرھەم فەرامەرزى

پەيام سەباع

ھىوا پۇورسەعيد

پەيدا سەباح

میلاد خزرنژاد



من و دیاریه کانی رُوژی له دایکبوونم



بوم هاتوون هه موویانم خوش ده وین، هه موو شیان به کار دینم. بو نموونه شهوانه له گهله يه کیک له بووکه لانه ده خووم که بوم هاتوون. به رُوژ که ده چمه ده ری يه کیک له بون و عه تانه له خومن ده ده م که بقیان هیناوم. شهوانه ش که ده مه وی نه قاشی بکیشم و، له سهر ئه و میز و کورسیه داده نیشم که شیلان به دیاری بقی هیناوم. ئه و رُوش دوانیو هر ق که هه وا خوش بوو، چووم ئه و کولاره یه هه ل دا که به دیاری بوم هاتبوو. که لوپه لی یاری یه کانیش به نوره کایه یان پی ده که م ماوه شتیک بلیم، دایه... بابه... خوشم ده وین. سپاس که متنان له بیره و هه موو سالی جیزنی له دایکبوونم بو ده گرن. سپاس هاوری خوش یه کانم که به هاتنان جیزنی که کی متنان را زاوه تر کردبوو. سپاس دنسیا مندالان که ئه و بیره و هریه بو چاپ ده که ن.

رُوژی ۲۷ ی ریبه ندان رُوژی له دایکبوونی من بوو. دایکم و باوکم هه موو سالی جیزنی له دایکبوونیان بو گرت ووم، به لام ئی یه که م سالم باش و هبیر نایه، که چاو له وینه کانی ئه و جیزنی ش ده که م، زور پی ده که نم، ئاخه ونده چووکه بووم نه بیته وه. میوانه کانی جیزنی له دایکبوونی ئه مسالم هه مووم بوقوم بانگ کردبوو، سارق، نیگا، هیما، پیشهوا، ساریز و شیلانی ئاموزام و ئه وانی دیکه ش. ئه و شهود زور خوش بوو، به تایبیت ئه و کاته ی چرای ژووره که کووژابوویه وه، ئه من فووم له مۆمه که ده کرد، دهی دوایه ش دیاری یه کان، ئای دیاری جوان جوان بو هاتبوو.

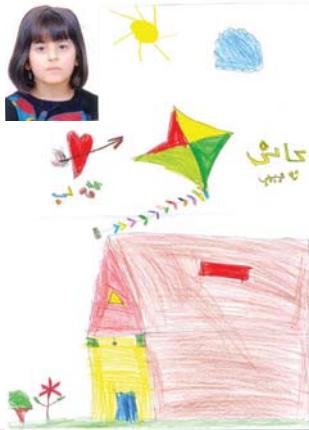
ئه من یه ک به یه کی ئه و دیاری یانه بی جوان بوو، به تایبیت دیاری دایکم و باوکم. کاتی دیاری یه که کی باوکم کرد گه ده دیتم کراسیکی هیند جوانه... به لام که له به رم کرد به ژنه که کی کورت بوو، و هر ووی بایم نه داوه ته وه. ئیستاش جارجاره له ژووری ده به ری ده که م و دیمه لای باوکم تا بیینی که ده به رم دایه. ئه من ئه و دیاری یانه

دنیای منداون

نمره ۱۲۹ - روشن مهی ۱۳۹۱



بیتا پرکال



کانی نهجیان



پیشوا موساپور



پیشرو موساپور



کارزان ئەفشین



دانیه محمدمحمد



فرانکو لاچینی



بینگىرد خەلیفەزادە



ئىيان پاكدامەن

ကလ္လာမြို့သွေး

Children World

ဒရိတ်မြို့နယ်၊ နယ်မြို့

